

wi-kasu et erwot ab-y-hm w-pni-hm ahorenyt,
 and covered the loins of their father with their faces backward,
 w-erwot ab-yhm la raa-w. Wi-yaqts Nh
 so that their father's bareness they seen not. ²⁴ Thereafter awoke Noah
 m-yayin-w w-yda et ashr asa l-w bn-w
 from his wine and perceived he what done to him of his son
 h-qton, w-y-amr: Arwr Knon, aebed
 which is the youngest, ²⁵ thus he said: Cursed Kenon, a servant
 aebedi-m y-hyh l-ahi-w. W-y-amr: Bruk Yhwh
 of all servants be he to his brothers. ²⁶ And he said: Blessed Yahuuah
 Elh-y Shm, w-i-hy Knon aebed l-mw. yphat Elhlm
 God of Shem, and will be Kenon a servant to him. ²⁷ God flourish
 l-Ypht w-y-shkan b-ahli Shm, wi-hy Knon
 upon Yapheth so that he dwell in the tents of Shem, and be Kenon
 aebed l-m-w.
 a servant to them.
 Wi-hy Nh ahr h-mbuul shlosh meuth shnh w-hamshym shnh,
²⁸ And lived Noah after the flood three hundred years and fifty years,
 wi-hyw kl ymi Nh tsha meuth shnh w-hamshym shnh,
²⁹ so that were all the days of Noah nine hundred years and fifty years,
 w-y-muut.
 then he died.

CHAPTER 10

w-Ela toldt bni Nh: Shm, Hm w-Ypht,
¹ These the generations of the sons of Noah: Shem, Ham and Yapheth,
 w-ywld-w l-hm bnim ahr h-mbuul. Bni Ypht: Gmr,
 which they yieled them sons after the flood. ² Sons of Yapheth: Gomer,
 w-Mgog, w-Mdi, w-Yun, w-Tbl, w-Mshk w-Tyrs. W-bni Gmr:
 Magog, Madai, Yuan, Tubal, Meshech and Tyras. ³ And sons of Gomer:
 Ashknz, w-Ripht w-Tgrmh. W-bni Yun: Elysha, w-Trshish,
 Ashkenaz, Riphath and Togarma. ⁴ And sons of Yauan: Elysha, Tarshish,
 Ktim, w-Ddnim. M-ela n-prdw aii h-goym
 Kittim, and Dodanim. ⁵ By these were divided the isles of the nations

b-erts-tm, iysh l-lshn-w l-mshpa-tm, b-goy-hm.
 in their lands, each with his dialect by their families, in their nations.
 W-bni Hm: Kwsh, w-Mtsrym, w-Pwt w-Knon. W-bni Kwsh:
⁶ The sons of Ham: Cush, Mzraim, Put and Kenon. ⁷ The sons of Cush:
 Sba, w-Hwyla, w-Sbta, w-Rauma w-Sbtcha. W-bni Rauma: Shba,
 Seba, Hauila, Sabta, Rauma and Sabtecha. And the sons of Rauma: Sheba,
 w-Ddn. w-Kwsh yld et Nmrđ, hwa h-hla l-hywt gbor
 and Dedan. ⁸ Cush also sired Nimrod, which began to be mighty
 b-erts. Hwa hyh gbor tsaid l-pny Yhwh, ol kn
 in the earth. ⁹ He was a mighty hunter in the sight of Yahuuah, comes thus
 y-amr: K-Nmrđ, gbor tsaid l-pny Yhwh.
 the proverb: Suchlike Nimrod, that mighty hunter in the sight of Yahuuah.
 W-t-hy reshīt mamlaka-t-w Bbl, w-Ark, w-Achd,
¹⁰ And hereof was the beginning of his kingdom Babel, Arek, Achad,
 w-Clnh b-erts Shnar: Mn h-erts h-hwa itsa ashwr,
 and Calne in the land of Shinar: ¹¹ Out of that land came Ashur,
 wi-bn at Ninwh, wat Rhboth ayr, wat Clh. Wat Resn bin
 and builed Niniueh, and Rehoboth city, and Cala. ¹² And Resen between
 Ninwh wbin Clh: hwa h-ayr h-gdulh. W-Mtsrym yld at
 Niniueh and Cala: which is a city of greatness. ¹³ And Mzraim yielded
 Luudim wat Onmim wat Lhbim wat Naphthim, wat Pathrsim wat Caslhim
 Luudim, Onamim, Lhabim, Naphtuhim, ¹⁴ Pathrusim and Casluhim
 (ashr itsaw m-shm Palishtym) w-et Caphtrym.
 (from which came the lofty Philistim) and the Caphtorims.
 w-Knon yld at Tsydn bkr-w, wat Heth, wat h-Yebusi, wat h-Amri,
¹⁵ Kenon also sired Tzidon his eldest son, and Heth, ¹⁶ Yebusi, Amori,
 wat h-Girgshi, wat h-Hiwi, wat h-Arki, wat h-Sini, wat h-Arwadi,
 Girgashi, ¹⁷ Hiui, Arki, Sini, ¹⁸ Arwadi,
 wat h-Zmri wat h-Hamthi. W-ahr nfats-w mshpahot h-Knoni.
 Zemari and Hamathi. And afterward overspread kindreds of the Kenoni.
 Wi-hy gbul h-Knoni m-Tsydn ba-ko Grar-h ad
¹⁹ And was the border of the Kenoni from Tzidon onto thus to Gerar and to
 Aza, ba-ko Sodom-h, w-Amra, w-Adma, w-Zbym, ad Lsha: Ela
 Aza, onto thus to Sodom, Amora, Adma, Zeboim, even to Lasha: ²⁰ These
 bni Hm l-mshpaha-tm l-lshn-tm, b-erts-tm,
 the children of Ham in their kindreds by their tongues, in their lands,